

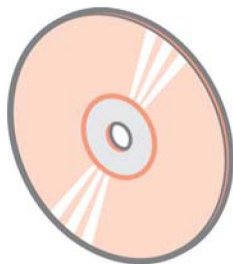
## 网络用语词典⑩ 备份

所谓备份，指的是将电脑中的数据重新复制一份并另外保存这一操作。当电脑死机、或是不慎将数据销毁时，有了备份，就可以复原。另外，当您新购进一台电脑时，若是有了备份的话，便可以在新电脑里使用其数据。

而电脑数据，指的是那些发送出去及接收到的邮件、业务文件及通讯录等文件和用数码相机拍摄的照片等图像、音乐保存等等，包含着电脑里所保存的所有东西。

一般地说，电脑数据保存在电脑内部的硬件中。但是有时候硬件会发生问题，或是出现错误地销毁数据以及莫名其妙地弄丢数据等情况。照片及接收到的重要邮件等数据，一旦丢失便无法复原。因此，为了做到万一数据被销毁，也可以将损失降低到最小程度，我们劝您定期地保存数据备份。

最为简单的备份方法是在硬件内重新制作一个文件夹，然后将数据复制后存入文件夹中。只是，当电脑的硬件发生问题时，这种办法会导致原件和新文件夹都消失的情况。因此，除了在电脑中保存备份以外，更为安全的办法是将数据刻入CD、DVD或软盘等外部记忆媒体工具进行保存。(T)



## ネット用語辞典⑩ バックアップ

バックアップとは、パソコンのデータを別の場所にコピーする作業のことです。万が一パソコンが動かなくなったり、誤ってデータを消去してしまっても、バックアップしたデータがあれば元に戻すことができます。また、パソコンを新しく購入した場合に、バックアップしたデータがあれば新しいパソコンでもそのデータを使うことができます。

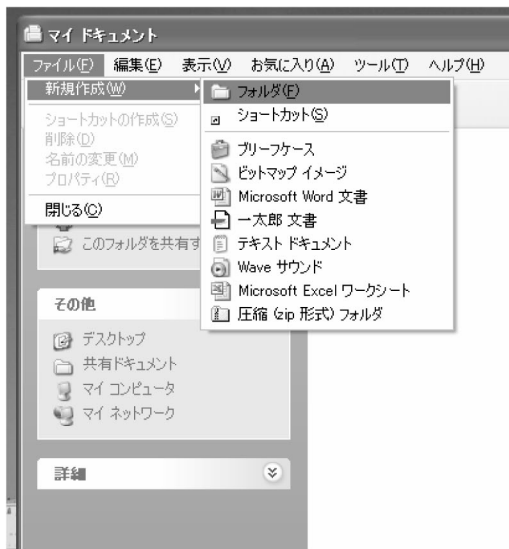
データとは、送受信したメール、業務文書や住所録などの文書、デジタルカメラで撮影した写真などの画像、音楽ファイルなどで、パソコンに記録されたすべてのものが含まれます。

データは一般的に、パソコンに内蔵されたハードディスクに保存されます。ハードディスクが壊れたり、間違えて自分で削除してしまったり、何らかの原因でデータが消えてしまうことがあります。写真や受信した大切なメールなどのデータは一度消えてしまうと元に戻すことができません。万が一大切なデータが消えてしまっても、被害を最小限にできるように、定期的にバックアップをしておくことをおすすめします。

一番簡単なのはハードディスク内に新しくフォルダを作成してその中にコピーする方法です。ただし、この方法は、ハードディスクが壊れてしまうと両方とも消えてしまうこととなります。そのため、更にCD、DVD、フロッピーディスクなど外部の記憶媒体にもコピーを保存するのが確実でしょう。(T)

## ◇备份实例（实例为使用视窗软件）

如果不特别指定保存地点的话，数据一般都会被保存在“マイドキュメント”里面。单击スタート之中“マイドキュメント”的图标，就可以打开“マイドキュメント”。接下来按照“ファイル”→「新規作成」→「フォルダ」的顺序进行选择，并制作新的文件夹“新しいフォルダ”。为此“新しいフォルダ”打上“备份”等容易理解的文件名，将复制好的数据存于其中。



## ◇バックアップ例（Windows使用の場合）

保存先を指定していない場合、データは通常「マイドキュメント」内に保存されます。スタートの「マイドキュメント」のアイコンをクリックして「マイドキュメント」を開きます。次に「ファイル」→「新規作成」→「フォルダ」の順に選択し、「新しいフォルダ」を作成します。この「新しいフォルダ」に「バックアップ」などの分かり易い名前を付け、ここにデータをコピーします。

